

55. ČIPKARSKI DNEVI

55th LACE DAYS

EUROPE2GETHER

STAREJŠI Z MLADIMI: POMEN ZGODOVINSKE DEDIŠČINE
ZA RAZVOJ EVROPSKEGA PODEŽELJA

ŽELEZNIKI, 12. - 16. JULIJ 2017

Ponosni na umetnost klekljanja v Železnikih



MAG. ANTON LUZNAR,
ŽUPAN OBČINE ŽELEZNIKI

Letos se bodo v Železnikih odvijali že 55. Čipkarski dnevi. To je prireditev z najdaljšo tradicijo v naši občini in tudi največja kulturno-etnografska prireditev pri nas.

S Čipkarskimi dnevi ohranjamo bogato kulturno dediščino naših krajev. Najprej se spominjamo dobe, ko je v Železnikih uspevalo železarstvo. To se je začelo razvijati sredi 14. stoletja. Razvoj te dejavnosti so omogočale velike zaloge železove rude po okoliških hribih, bogate zaloge lesa in reka Sora kot pogonska sila. Danes nas na nekdanje železarsko življenje spominjajo plavž in mogočne eno- ali dvonadstropne hiše z zamreženimi okni in kovanimi polkni.

Ko je leta 1902 ugasnil zadnji plavž v Železnikih, je ostalo veliko ljudi brez dela. Takrat se je začelo razvijati

klekljarstvo, ročno izdelovanje čipk. V tistem času v Železnikih skorajda ni bilo ženske, ki ne bi znala klekljati. Za mnogo družin je bila takrat čipka edini vir zaslužka, ki je bil skromen, pa vendarle zadosten, da so si družine kupile najnujnejše za preživetje.

Umetnost klekljanja v Železnikih se s čipkarsko šolo uspešno prenaša tudi na mlajše rodove, kar zagotavlja, da bo umetnost ročno izdelane klekljane čipke v Železnikih živela naprej. Čipkarska šola Železniki letos praznuje 110-letnico.

Čipkarski dnevi bodo letos še bogatejši, kar bo omogočil projekt Europe2Gether – Starejši z mladimi: pomen zgodovinske dediščine za razvoj podeželja.

Vabimo vas na vrsto zanimivih dogodkov. Potrudili se bomo, da se boste pri nas dobro počutili in se v naše kraje s prijetnimi spomini vedno znova vračali.

Čipkarske dneve pripravljamo iz ljubezni do domačega kraja

Čipkarski dnevi v Železnikih bodo od srede, 12., do nedelje, 16. julija, predstavili domačo dediščino Selške doline. So ena redkih etnoloških in turističnih prireditev v Sloveniji, ki kontinuirano poteka že 55 let.

MONIKA TAVČAR

Pripravljajo in organizirajo jih prostovoljci v okviru Turističnega društva Železniki – vsako leto s posebnim navdušenjem zaradi ljubezni do domačega kraja in zavedanja, kako pomembna je naša dediščina. Ključne dogodke in novosti letošnjega praznika čipke poudarja predsednik Turističnega društva Železniki **Tomaž Weiffenbach**.

Kako velik organizacijski zalogaj je priprava tradicionalnih Čipkarskih dni za Turistično društvo?

Čipkarski dnevi so vsako leto ena najbolj obiskanih prireditev v Železnikih. Za nas organizatorje se začnejo že meseca novembra oziroma decembra, ko začnemo razmišljati o poteku in vsebini prireditev ter preostalih spremljajočih dogodkih. Turistično društvo Železniki ima sicer nekaj več kot sto članov, v organizacijo prireditev pa nas je vključenih okrog deset. Dela je ogromno, obenem je prireditev tudi velik finančni zalogaj. Delamo na prostovoljni osnovi, praktično zastoj, ker se zavedamo pomena ohranjanja

naše dediščine in tradicije. Vse to nam je v izredno veselo in ponosni smo, da se dogodek lahko povsem enakovredno enači z drugimi slovenskimi etnološkimi in turističnimi festivali – tako po obsegu kot kakovosti.

Letošnja prireditev prinaša številne dodatne vsebine. Zakaj ste se odločili razširiti program, ki bo trajal kar pet dni?

V lanskem letu se je Občina Železniki skupaj s partnerji prijavila na evropski razpis Europe2gether – Starejši z mladimi: pomen zgodovinske dediščine za razvoj evropskega podeželja. Uspešni smo bili na razpisu programa Evropa za državljanje in na podlagi pridobljenih evropskih sredstev smo lahko obogatili in razširili program letošnjih Čipkarskih dni. Tako v soboto, 15. julija, v Boncljevi hiši pripravljamo mednarodno konferenco z naslovom Dediščina – naše bogastvo.

Katere dogodke v sklopu Čipkarskih dni bi še posebej omenili?

Osrednji dogodek bo tradicionalni klekljarski spreved od Češnjice do plavža v



Tomaž Weiffenbach, predsednik Turističnega društva Železniki / Foto: arhiv društva

nedeljo, 16. julija, ko bo potekalo tudi vseslovensko tekmovanje otrok in odraslih v klekljanju. Ta dan bo namenjen tudi sejmski ponudbi in tržnici v starem delu Železnikov, prav tako se bo na različnih lokacijah klekljalo na prostem, oglasil se bo tudi zvok lajne. Pri plavžu si bodo obiskovalci lahko skovali žebelj, petdnevno dogajanje pa se bo zaključilo z narodno-zabavnim ansamblom Slovenski zvoki. Poleg tega bodo prireditev zaznamovale številne razstave, med drugim tudi

razstava »kanglc« v Špendalovi hiši, ki jo letos pripravljamo prvič, in razstava čipk na oknih hiš po celotnem starem delu mesta. Obenem na Čipkarskih dnevih skrbimo tudi za ohranjanje starih običajev. Tu poudarjam prikaz običaja »pobiranja krančeljnov«, ko bodo mladi fantje pri dekletih na oknih pobirali »krančeljne«. V sklopu 55. Čipkarskih dni potekajo tudi različna športna tekmovanja za zlato čipko, klekljarice pa se bodo odpravile na strokovno ekskurzijo v Idrijo.

V sklopu Evropskega projekta bomo v Železnikih krepili pomen naše dediščine in obogatili program že 55. Čipkarskih dni

Mag. Andreja Ravnihar Megušar, vodja evropskega projekta Europe2gether in podpredsednica Komisije za mednarodno sodelovanje v Občini Železniki

Občini Železniki je skupaj s partnerji uspela pridobiti 24 tisoč evrov evropskih sredstev (program Evropa za državljane) za projekt Europe2gether – Starejši z mladimi: pomen zgodovinske dediščine za razvoj evropskega podeželja. Konkurenca je bila huda, saj so leta 2016 med 1600 prijavljenimi odobrili 260 projektov, od tega štiri slovenske. Poleg Železnikov kot vodilnega partnerja v projektu sodelujejo tudi pobratena hrvaška občina Lepoglava, italijanski Innichen, od koder so se prebivalci v 13. stoletju naseljevali v podratitovške vasi, Center za idrijsko čipko, Občina Šentrupert, Slovensko katoliško, pevsko in kulturno društvo Slomšek v Belgiji ter Javni zavod Ratitovec.

Da sta čipka in domača obrt pomembni za razvoj kraja in lastne identitete, so tako prepoznali tudi v EU, saj so finančno podprli izvedbo 55. Čipkarskih dni, ki letos ponujajo bogat petdnevni program ter razstavo Bojana in Minca Rihtaršič, ki jo bodo odprli septembra letos v italijanskem Innichenu. Mestece z bogato zgodovinsko in kulturno dediščino je že od 8. stoletja je povezano z bavarskim Freisingom in predstavlja primer odlične prakse pri vključevanju v celostno turistično ponudbo. Povezovalna nit projekta je čipka, ki je letos kot dediščina še zlasti aktualna, saj je bila oddana nominacija Klekljanje čipk v Sloveniji na sekretariat Unescove konvencije v Parizu. Posvetili se bomo tudi lepoglavski čipki,

ki je že uvrščena na Unescov seznam, idrijski čipki z ogledom centra v Idriji, belgijski čipki ter tako našo čipko kot živo dediščino enakovredno umestili v evropski prostor.

Poudarek bo tudi na drugih dediščinah, ki so že na Unescovem seznamu ali se bodo pripravljale za nominacijo nanj, na primer stavbna dediščina s poudarkom na arhitektu Jožetu Plečniku, kozolci na prostem v Šentrupertu, jezikovna dediščina v Belgiji in Škofjeloški pasijon, ki je kot enota že umeščena v Unescovo družino. Lahko rečemo, da ga ob uprizoritvah sooblikujejo številni prostovoljci iz občine Železniki, njegov prvi režiser Marjan Kokalj pa prihaja prav iz Selc.

Zahvaljujoč uspešnemu projektu bomo letos prvič že



Mag. Andreja Ravnihar Megušar / Foto: arhiv avtorice

prvi dan, 12. julija, odpirali okroglo mizo z naslovom Klekljanje – ekonomski in neekonomski kapital Selške doline, v soboto, 15. julija pa mednarodno konferenco z naslovom Dediščina – naše bogastvo. Pomenljiv naslov, ki ponuja vsebine, ki so vedno aktualne in izziv za naše mesto in podeželje. Veseli me, da bodo na dogodkih sodelovali referenčni predavatelji, ki bodo odgovarjali na aktualne vsebine, kako ohranjati naša mesta živa, kreativna, da bi mladi ostajali in se zavedali pomena dediščine tudi za današnji čas. S projektom bomo iskali dobre prakse prenosa znanja in veščin s starejših na mlajšo generacijo ter umeščanja zgodovinske in kulturne dediščine za razvoj podeželja.

Sobota, 15. julij 2017

MEDNARODNA KONFERENCA: DEDIŠČINA – NAŠE BOGASTVO

OD 8.30 DO 14.00

KRAJ: Boncljeva hiša, moderatorica Minca Rihtaršič

8.30 – 9.00

registracija udeležencev

9.00

POZDRAV: mag. Anton Luznar, župan Občine Železniki

NAGOVOR: mag. Andreja Ravnihar Megušar, vodja evropskega programa Europe2gether

SLOVESNO ODPRTJE: veleposlanica Češke republike, nj. eksc. gospa Věra Zemanová

REFERATI:

- Digitalne zgodbe zgodovinskih mest, Mateja Hafner Dolenc, Združenje zgodovinskih mest Slovenije,
- Stavbna dediščina na Selškem, Bojan Rihtaršič, podjetje Rihtaršič arhitektura,
- Veličina arhitekta Jožeta Plečnika, Irena Vesel in Mateja Kavčič, Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije

11.00 – 11.30

ODMOR: Novinarska konferenca

- Primer vključevanja naravne in kulturne dediščine Selške doline v turistično ponudbo, mag. Miha Markelj, Fakulteta za humanistične študije Koper,
- Dežela kozolcev, Rupert Gole, župan Občine Šentrupert,
- Čipka iz Lepoglave na Unescovem seznamu nesnovne kulturne dediščine, dr. Tihana Petrović Leš, Občina Lepoglava,
- Škofjeloški pasijon – od Selc do Unesca, Alojzij Pavel Florjančič, dolgoletni urednik Pasijonskih doneskov

Beseda sodelujočih na mednarodni konferenci Dediščina-naše bogatstvo

Sobota, 15. julij 2017, od 8.30 do 14.00, Boncljeva hiša

Mateja Hafner Dolenc, generalna sekretarka Združenja zgodovinskih mest Slovenije

Digitalne zgodbe zgodovinskih mest, ki nagovarjajo mlade

V Združenju zgodovinskih mest Slovenije smo ugotovili, da je kulturna dediščina malih zgodovinskih mest še pre malo izkoriščena razvojna priložnost, hkrati pa smo se ves čas zavedali, da danes za predstavitev kulturne dediščine niso



Mateja Hafner Dolenc na konferenci Digitalne zgodbe za občinstvo, april 2017 – refleksija z dijaki Gimnazije Škofja Loka / Foto: arhiv avtorice

več zadostni klasični načini, pač pa je potrebno izjemno zanimive zgodbe, ki nastajajo v mestih, povedati na sodoben način in ob pomoči sodobnih tehnologij. Zavedamo se, da predstavitev kulturne dediščine v mestnih središčih (kulturni spomeniki) ali nepremične v muzejih potrebuje nov inovativen pristop, ki danes nujno vključuje sodobne tehnologije.

Zato smo pripravili projekt, ga prijaviteli na razpis Creative Europe in bili uspešni. Tako smo prav sedaj sredi izvajanja projekta Distory (Digital stories of small historic towns – Digitalne zgodbe majhnih zgodovinskih mest). Največji uspeh projekta je, da lahko prav s pomočjo sodobnih tehnologij nagovarjamo mlade in jih navdušujemo ali vsaj seznanjamo s kulturno dediščino. Mlade smo povabili k snovanju filmov z naslovom Digitalna zgodba mojega mesta in to s pomočjo orodja, ki ga stalno uporabljajo in je ves čas pri roki ali v roki – njihovega telefona. Jeseni bo tako nastalo (ob sodelovanju profesorjev-mentorjev) več kot sto digitalnih zgodb, ki jih bomo mesta, članice Združenja, uporabila za promocijo mest in kulturne dediščine.

Jernej Hudolin, generalni direktor Zavoda za varstvo kulturne dediščine Slovenije

Kaj nam govori Plečnik na Selškem?

Sožitje arhitekture in narave. Sožitje starega in novega. Simbolika v celoti in v detajlu.

Najprej dejstva. Plečnikove arhitekture je v Selški dolini malo. Več je njegove interpretacije skozi njegove učence in



Jernej Hudolin / Foto: arhiv avtorja

sodelavce. Kar pa je njegovega, je globoko osebno, do kraja premišljeno in tako tudi izvedeno. Začnimo s skromnejšim, to je pokopališčem v Selcih. Plečnikov predlog ureditve je posegel v osnovni koncept, to je postavitve grobnih polj in njihovega razmerja do ostalega prostora znotraj pokopališkega obzidja. Celotno kompozicijo je omehčal s cipresnimi zasaditvami, ki simbolno vračajo pokojne v naravo. Vhod je preprost, a za prostor vseeno monumentalen. Bistvo, veliko tudi o arhitektu, pa pravzaprav povesta napisa levo in desno ob vhodu: Popotnik postoj, kar si ti, smo bili tudi mi. Resnico poslušaj, kar smo mi, boš tudi ti.

Spomenik žrtvam v Dolenji vasi je zagotovo eno njegovih najbolj subtilnih del. Težo dogodka druge svetovne vojne je umetnik prelinjal v eno samo simboliko. V razmerje med življenjem in smrtjo, v odnos med stihijo in popolnostjo ureditve. V bistvu brezčasna arhitektura molka, spoštovanja in razmišljanja. Že njegov odnos ob gradnji in prisotnost na otvoritvi odražata posebnost. Ni naključje, da ima spomenik status spomenika državnega pomena. In lepo bi bilo, če bi v bližnji prihodnosti dočakal potrebne obnovitvene posege, predvsem ureditev dostopne poti, drevoreda in neposredne okolice.

Med deli njegovih učencev na Selškem zagotovo izstopa Bitenčeva cerkev sv. Lucije v Dražgošah. Čudovita arhitektura, zagotovo vredna, da jo sedanji in bodoči rodovi spoštljivo ohranjajo.

Mag. Miha Markelj, Fakulteta za humanistične študije Koper

Primer vključevanja naravne in kulturne dediščine Selške doline v turistično ponudbo

Med območja v Sloveniji, kjer je krajinska komponenta pokrajine še posebno izstopajoča, sodi območje zgornjega dela Selške doline. Vasice na južnih prepadnih stenah Ratičevskega pogorja so zaradi zgodovinskih ter naravnogeografskih danosti po Strategiji prostorskega razvoja Slovenije uvrščene med območja, ki veljajo kot prepoznavna območja Slovenije z vidika kulturnega in simbolnega pomena pokrajine. Zgornji del Selške doline pa kljub veliki količini naravnih in kulturnih bogastev danes ne predstavlja pomembne turistične točke. Z vidika turističnega razvoja območja bi ga lahko označili kot turistično nerazvito območje, ki na kratki rok ne izkazuje možnosti za turistični razvoj in predstavlja periferno območje večjih turističnih centrov v bližini. V okviru predstavitve bom poskušal predstaviti skriti potencial, ki ga skrivata naravna in kulturna komponenta v teh krajih ter proces prepoznavanja in vključevanja naravnih in kulturnih danosti v turistične produkte.



Mag. Miha Markelj (desno) v družbi župana Železnikov mag. Antona Luznarja in županje Innichena Rosmarie Burgmann / Foto: Andrej Tarfila

Rupert Gole, župan Občine Šentrupert

Pozdrav iz Dežele kozolcev

V Deželi kozolcev se lahko pohvalimo z leseno čipko – edinstvenim dodatkom marsikaterega toplarja. Prvi muzej s kozolci na prostem na svetu je inovativni projekt Občine Šentrupert, v okviru katerega ponosno in skrbno ohranjamo snovno in nesnovno dediščino. Združujemo izjemne posameznike, ki prenašajo znanje naših prednikov o življenju na podeželju, opravilih, obrteh in o ljudskem izročilu. Ob aktivnih prizadevanjih za vpis kozolca na seznam svetovne kulturne dediščine organizacije Unesco smo pripravili raznovrstne programe za zaključene skupine in naključne obiskovalce. Postajamo prizorišče doživetij: porok in drugih praznovanj, koncertov, predstav na prostem in teambuilding programov. Naj velja vabilo: pridi, doživi, deli (znanje)!

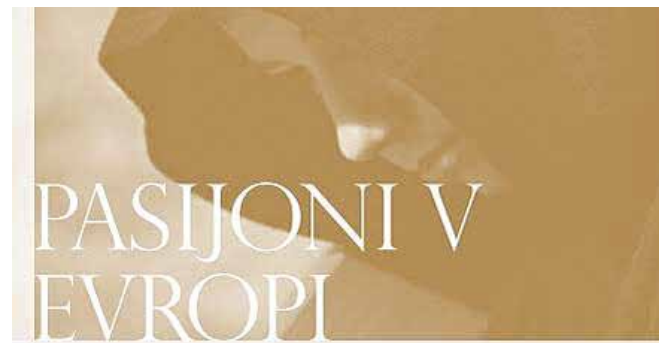


Lesena čipka, fotografirana na Jurgličevem toplarju v Deželi kozolcev

Alojzij Pavel Florjančič, dolgoletni urednik Pasijonskih doneskov

Škofjeloški Pasijon – od Selc do Unesca

Škofjeloški pasijon (v latinskem izvirmiku Processio in die Parasceues – Procesija velikega petka) očeta Romualda je leta 1999 in leta 2000 po dvestoletni prekinitvi, ponovno popeljal po ulicah mesta Škofja Loka Magister processionis – režiser Marjan Kokalj iz Topolj nad Selci. Naslednja uprizoritev je bila načrtovana za leto 2006. Zaradi političnih zapletov pa



jo je bilo mogoče uprizoriti šele po treh letih. Da se kaj takega z nadvse pomembno slovensko kulturno dediščino ne bi več ponovilo, je bilo treba Škofjeloški pasijon zaščititi. Tako je bil Škofjeloški pasijon leta 2008 kot prva enota vpisan v slovenski Register žive kulturne dediščine, leta 2016 pa še v Unescov Reprezentativni seznam nesnovne kulturne dediščine človeštva kot prvi iz Slovenije.



Pater Marjan Kokalj DJ, režiser prve ponovne uprizoritve Škofjeloškega pasijona leta 1999 in 2000

Mednarodni znanstveni simpozij z naslovom Pasijoni v Evropi – Bogata dediščina za prihodnost v organizaciji Občine Škofja Loka (koordinatorka mag. Andreja R. Megušar) leta 2011.

Simpozij, ki je prav tako potekal v okviru evropskega programa Evropa za državljane, je predstavljal pomemben preboj pri prepoznavanju Škofjeloškega pasijona v mednarodni družini pasijonov, torej združenju Europassion. Tudi državne institucije so na simpoziju prepoznale Škofjeloški pasijon kot tisto enoto, ki bi se lahko uvrstila na Unescov seznam nesnovne kulturne dediščine človeštva. Zbrali so se slovenski in tuji strokovnjaki, predstavniki pristojnih državnih in občinskih institucij, predstavniki različnih društev, zavodov ter vsa ostala zainteresirana javnost, ki jih še danes povezuje ohranjanje te edinstvene žive kulturne dediščine Evrope – pasijonskega izročila.

Pomen slovenske kulturne dediščine v izseljenstvu

V sklopu 55. Čipkarskih dni v Železnikih pričakujejo tudi goste iz Slovenskega katoliškega, pevskega in kulturnega društva Slomšek z Maasmechelna v Belgiji na čelu s predsednikom

Stanetom Revinškom. V četrtek, 13. julija, bo na slovesnem odprtju predstavil zgodovino slovenskih izseljencev v belgijskem Limburgu.

Stane Revinšek je predstavnik tretjega rodu Slovencev



Stane Revinšek (skrajno levo) v prostorih Evropske komisije v Bruslju / Foto: arhiv društva

LETO ARHITEKTA JOŽETA PLEČNIKA

Letošnje leto je Plečnikovo leto, saj mineva 145 let od rojstva in 60 let od smrti slavnega arhitekta. Veseli smo in ponosni, da smo uspeli pripraviti program, ki je privabil selško in slovensko strokovno javnost kot tudi strokovno javnost naših pobratenih mest. Nena zadnje gostimo predstavnike občin, ki jim je ta tema blizu, se z njo profesionalno ukvarjajo. K sodelovanju smo povabili tudi Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, ki ga vodi domačin iz Železnikov Jernej Hudolin. Tudi to temo smo uvrstili na konferenco in obenem pripravili še fotografsko razstavo Tatjane Splichal z naslovom Plečnikova luč. Naša častna gostja ki bo 15. julija odpirala konferenco, bo veleposlanica Češke republike, nj. eksc. Věra Zemanová.

v Belgiji, ki so odšli na delo v belgijske rudnike. Že vrsto let je predsednik Slovenskega katoliškega, pevskega in kulturnega društva Slomšek, čigar cilj je med slovenskimi izseljenci v Belgiji ohranjati, kar jim je bilo posredovano od prednikov in jim je sveto: vera, pesem, jezik in običaji,

ter to prenašati na potomce, da ne bodo pozabili, od kod izvirajo. V sklopu društva delujejo tudi mešani, moški in ženski zbor, ki nastopajo po vsej Belgiji ter v sosednjih državah in tudi v Sloveniji. Revinšek ponosno pravi: »Bodimo zvesti narodu, pesmi, besedi in slovenski kulturi!«

Mož sploh ni vedel, da zna klekljati

Šestinsedemdesetletna Marjana Trpin iz Železnikov je mojstrica klekljanja, predvsem pa nadvse iskriva in prijetna sogovornica. Klekljanja se je začela učiti s šestimi leti, ko se je ob osnovni šoli vpisala še v čipkarsko šolo, ki jo je obiskovala vseh osem let. Potem pa punklja ni vzela v roke vse do odhoda v pokoj. Od takrat je minilo že dvajset let, v tem času pa so pod njenimi rokami nastale številne čipke.

MONIKA TAVČAR

Kakšne spomine imate na Čipkarsko šolo v Železnikih?

Klekljam od šestega leta, čipkarsko šolo sem obiskovala ob osnovni šoli. Bila sem kar živahen otrok, zelo rada sem se potepala in hodila okrog. Zato me je v šolo vpisala stara mama, da je vsaj za dve uri na dan vedela, kje sem. (smeh) Klekljanja smo se učile vsak dan od dveh do štirih popoldne. Vsa leta nas je učila Tončka Primožič iz Železnikov, ki je bila prva izšolana domača učiteljica.

Potem pa vas po osnovni šoli klekljanje ni več zanimalo?

Ko sem v Železnikih zaključila šolo in se vpisala naprej, sem domov prinesla punkelj in ga spravila na podstreho, kjer je ostal, dokler se nisem upokojila.

Vmes nisem nič klekljala, tako da mož vsa leta sploh ni vedel, da znam klekljati (smeh). In po toliko letih sem se vsega spomnila! Na začetku se je sicer kdaj zgodilo, da mi kakšna bolj zahtevna reč ni šla, a sem vztrajala, čeprav sem morala kdaj tudi kaj popraviti in podreti. Zdaj pa zelo rada sedem za punkelj.

Kaj največ ustvarjate?

Delam samo najbolj zahtevne vzorce iz tankega sukanca številka 80 in vsak vzorec naredim samo enkrat.

Je čipka danes iskan izdelek domače umetnostne obrti?

Čipke in ročnega dela danes žal ne cenijo dovolj. Samo pomislite, če za eno čipko porabim tristo ur dela, in če bi zaračunala le en evro na uro, je to tristo evrov, kar pa se marsikomu zdi predrago. Zato jaz svojih čipk ne prodajam, ampak

jih podarim svojim najbližjim, družini in prijateljem ob osebnih praznikih, obletnicah in podobno. In vsak jo je zelo vesel!

Za ohranjanje tradicije klekljanja se v Selški dolini ni bati, kajne?

Ne, verjamem da ne. Čipkarska šola v Železnikih letos praznuje 110-letnico ustanovitve, danes jo obiskuje več kot 130 učenk in tudi učencev, jih moram zelo pohvaliti. V času mojega otroštva nas je bilo le okrog dvajset.

Ste tudi vi predali znanje klekljanja naprej?

Ja, vnukinjo sem naučila klekljati, hodila je tudi v čipkarsko šolo, a očitno se ponavlja ista zgodba kot pri meni. Ko je končala Osnovno šolo v Železnikih, je nesla punkelj na vrh, na podstreho, kjer jo bo očitno počakal, dokler se ne bo upokojila. (smeh)



Marjana Trpin na 54. Čipkarskih dnevih v vlogi ene od članic ocenjevalne komisije / Foto: Sabina Romšak

Kangla, kanglica, »Kanglca«

MARTIN PINTAR,
TURISTIČNO DRUŠTVO ŽELEZNIKI

Če se za začetek vprašamo, kaj vse se lahko skriva pod imeni v naslovu, je to lepo število uporabnih predmetov, kot so kangla ali kanglica za zalivanje rož, kangla za oddajanje mleka, kanglica za mleko ... Pod imenom kanglica se najde tudi zbirka pesmi Otona Župančiča in samostojni izvod iz zbirke Čebelica. Kanglica se pojavlja v vsem znani igri gnilo jajce – in še kaj bi se našlo.

V tem primeru pa bi se rad osredotočil zgolj na kanglico za mleko, to po celem svetu znano posodo, ki se že dobrih 150 let najpogosteje pojavlja v emajlirani izvedbi, starejše verzije so bile bakrene, iz pokositrane ali pocinkane pločevine, v novejšem času tudi aluminijaste, zadnjih nekaj desetletij pa emajlirano kanglico skuša izriniti izvedba iz sodobnih materialov, ki pa v tem primeru ne uspeva najbolje. Lahko bi rekli, da je emajlirana kanglica eden od tistih predmetov, ki se v svoji prepoznavni obliki z nekaj značilnimi potezami posameznega proizvajalca pojavlja po celem svetu in se od nastanka pa do danes ni bistveno spremenila.

In prav tako je z vzdevkom »Kanglca«, ki že dolgo let pripada Železnikarjem, pojavljajo se le različne interpretacije. To ime so ustvarili hudomušni sosede, tako kot so tudi drugi kraji dobili svoje ime, in sicer po izraziti značilnosti. Med domačini in v širši okolici, kjer to ime poznajo, krožijo različne interpretacije o izvoru imena.

Na edinstveni razstavi kanglic, ki bo na ogled med 14. in 16. julijem v Špendalovi hiši v starem delu Železnikov, bomo ob številnih primerih, kje vse se kanglica v Železnikih pojavlja, izvedeli več tudi o izvoru imena.

Vabimo vas, da na razstavo prinesete tudi svojo kanglico, da se dogovorimo o njenem mestu v stalni zbirki »kanglca« v Železnikih.



Kangla / Foto: arhiv društva

TEKMOVANJE V KLEKLJANJU NA 55. ČIPKARSKIH DNEVIH V ŽELEZNIKIH

Tekmovanje se bo odvijalo v **nedeljo, 16. julija 2017, ob 15. uri na prireditvenem prostoru pred plavžem. Trajalo bo 30 minut.**

Klekljali boste čipko v tehniki široki ris. Potrebujete 8 parov klekeljnov, navitih z bombažnim sukancem št. 30. Ves potreben pribor za klekljanje prinesite s seboj.

Tekmovalcem, uvrščenim od 1. do 5. mesta, bomo podelili priznanja in nagrade. **Tekmovalci se prijavijo in prevzamejo vzorec ob 14. uri v Lovskem domu.**

Veselimo se vaših prijav in obiska!



Klekljamo malo drugače

13. julij, od 10. do 12. ure, Mladinski center Železniki
Čipkarska šola Železniki - »Klekljamo malo drugače«
Mentorice: Irena Benedičič, Irma Prevc, Jera Šuštar

Beseda ustvarjalcev Čipkarskih dni



Katja Mohorič Bonča, Gregor Habjan in Nataša Habjan

Gregor Habjan,
direktor Javnega zavoda Ratitovec

Čipkarski dnevi so z vidika zgodovine, prenašanja oz. prikazovanja starodavnih običajev, kulture in turizma poleg Dneva teric v Davči najpomembnejši dogodek v Selški dolini. Dogodek se skoraj v vseh točkah močno dotika tudi dejavnosti Javnega zavoda Ratitovec. Glede na potrebe in naše možnosti se skušamo kar najbolj vključiti v zgodbo, ki jo čipkarski dnevi pišejo skozi zgodovino, jo podpreti ter sodelovati v njej. Tovrstne prireditve je treba ohranjati, jih dopoljevati in pridobivati kakovost z vsako izvedbo posebej.

Katja Mohorič Bonča,
Muzej Železniki, Javni zavod Ratitovec

Na razstavah klekljanih čipk ob vsakoletnih čipkarskih dnevih razmišljam o tem luknjičastem izdelku, ki je leta 1963 dal povod za prireditev v Železnikih. V šestdesetih letih

20. stoletja je bilo klekljanje obrt, ki je izginjala. Njen ekonomski učinek, tako potreben in zaželen vse od propada železarstva, zaradi industrializacije takrat ni bil več ključen. V tem družbenem kontekstu, ko je zaživela tudi ideja o turistični prireditvi s čipko v imenu, je stopil v ospredje neekonomski pogled na čipke. Klekljanje je danes sestavina lokalne kulturne identitete, pomeni ustvarjanje, medgeneracijsko prenašanje znanja klekljanja, druženje in krajevno prepoznavnost.

Nataša Habjan,
TIC Železniki, Javni zavod Ratitovec

Čipkarski dnevi so s turističnega vidika zelo pomembna prireditve v Železnikih, saj je znana tako v Sloveniji kot v tujini, predvsem v državah, kjer prav tako poznajo klekljanje. Čipkarski dnevi, letos že 55. po vrsti, v Železnike vsako leto privabijo veliko število obiskovalcev. Leto za letom opazujem

te obiskovalce, ki so zelo različni. V prvi vrsti so to klekljarice, ki jih zanima, kaj so ustvarile druge klekljarice, s seboj pripeljejo partnerje, spremljevalce in cele družine. Ker pa gre za širše prepoznavno in odmevno prireditev, Čipkarske dneve pridejo pogledat tudi tako imenovani nepoznavalci klekljane čipke. Od nas odhajajo navdušeni tako prvi kot drugi.

Irena Benedičič,
Osnovna šola Železniki, Čipkarska šola

Čipkarsko šolo Železniki, ki deluje pod okriljem in v prostorih Osnovne šole Železniki, finančno podpira Občina Železniki. Starši vpisanih učencev pa krijejo stroške nakupa materiala in vzorcev. S tem namenja priznanje vsem tistim, ki se čipki posvečajo danes. Prav na ta način je dosegla največji razcvet. Letos je v čipkarsko šolo vpisanih nekaj več kot 130 učenk in učencev na matični šoli v Železnikih ter na podružnicah v Davči in Selcih. Otroke začnemo za klekljanje navduševati že v vrtcu. Prizadevamo si ohranjati tradicijo na tem področju, razširiti znanje klekljanja na vse večji delež naše mladine in ne nazadnje v klekljanje na našem področju vnašati vedno več znanja in ustvarjalnosti. Le na tak način bo čipka postala cenjen umetniški izdelek, kar zdaj premalo velja.



Irena Benedičič / Foto: arhiv avtorice

KLEKLJANJE SLOVENSKE ČIPKE

MOJCA ŠIFRER BULOVEC, LOŠKI MUZEJ ŠKOFJA LOKA
MOJCA FERLE, MESTNI MUZEJ LJUBLJANA, MUZEJ IN
GALERIJE MESTA LJUBLJANE

Klekljanje slovenske čipke ima na območju Slovenije skoraj stoletno neprekinjeno tradicijo. Razvilo se je na ozemlju Slovenije, ki je po 1. svetovni vojni pripadlo Kraljevini Jugoslaviji. Za klekljano slovensko čipko so značilni motivi, povzeti tudi po ljudskih motivih in ornamentih ali pa so bili oblikovani na novo. Vodilno vlogo pri nastanku klekljanja slovenske čipke je imela Ljubljana kot slovenska prestolnica, v kateri so delovale ustanove, ki so v določenem zgodovinskem trenutku prevzemale pobudo in usmerjale razvoj klekljane slovenske čipke. Pri svojem delu so se v veliki meri usmerjale proti klekljarskima območjema Poljanske in Selške doline s središči v Žireh, Gorenji vasi in Železnikih. Enota Klekljanje slovenske čipke je bila leta 2015 vpisana v Register žive kulturne dediščine Slovenije. Skupaj z enoto Klekljanje idrijske čipke je bilo klekljanje čipk leta 2016 razglašeno za živo mojstrovino državnega pomena.

Sreda, 12. julij 2017

»KLEKLJANJE – EKONOMSKI IN NEEKONOMSKI KAPITAL SELŠKE DOLINE«

KRAJ: Kulturni dom Železniki

19.00

POZDRAV: Gregor Habjan, direktor Javnega zavoda Ratitovec, mag. Anton Luznar, župan Občine Železniki

REFERATI:

- mag. Anja Jerin, Slovenski etnografski muzej,
- Mojca Ferle, Mestni muzej Ljubljana, Muzej in galerije mesta Ljubljane,
- Mojca Šifrer Bulovec, Loški muzej,
- Katja Mohorič Bonča, Muzej Železniki, Javni zavod Ratitovec

KULTURNI PROGRAM: Folklorna skupina Selca, mentorica Sonja Čenčič

Pesem nočnega čuvaja v Železnikih

Tudi letos se bo na Čipkarskih dnevih slišala znamenita pesem nočnega čuvaja. Pesem je nastala pred prvo svetovno vojno, ko je Železnike zajel strašen požar. Pogorele so vse hiše, ostala je le Plnada. Ker so se bali ponovnega požara, so uvedli »vahtarja«, ki je predvsem poleti, ko je bila možnost požarov največja, hodil ponoči naokrog in ob določenih urah pel svojo pesem. Letos jo bo ponovno zapel tenorist **Janez Lotrič**.

Pesem nočnega čuvaja v Železnikih

Ura je deset odbila v turnu svetega Antona:
vas varuj ognja noč in dan
Bog pa ljubi svet' Florjan.

Ura je enajst odbila v turnu svetega Antona:
varujte se ognja in otrok,
da ne bo prevelik jok.

Ura je polnoč odbila v turnu svetega Antona:
mirno spite kot v raj',
saj vas varje vaš čuvaj.

Ura je eno odbila v turnu svetega Antona:
varujte se ognja in ljudi,
da vam ne bodo preveč dolžni.

Ura je že dve odbila v turnu svetega Antona:
petelin je že tudi odpel,
dan se delat bo začel.

Ura je že tri odbila v turnu svetega Antona:
nas varuj ognja noč in dan
Bog pa ljubi svet' Florjan.

Ura je že štiri odbila v turnu svetega Antona:
vsi boste morali kmalu vstati,
jaz pa lahko odšel bom spat.

(Zapisal Blaž Gortnar)

Innichen, 9. september 2017

ODPRTJE RAZSTAVE SORICA#ZARZ-ARCHITECTURE OF SPACE IN DETAILS

AVTORJA: Bojan in Minca Rihtaršič

Razstava bo predstavila fotografije in risbe lokalnih arhitekturnih detajlov še ohranjene naselbinske dediščine Sorice in okolice s področja naselitve – kolonizacije populacije z območja Innichena oz. Pustriške doline v 13. stoletju. Mnogi detajli in žal tudi celote izginjajo, z njimi tudi znanja in obrtne spretnosti v gradnji ter obdelavi lesa, kovine, kamna, posebno skrila. Ne smemo prezreti pomena za našo lokalno identiteto, tudi turistično. Mogoče bo to priložnost, da ponovno odkrijemo vrednote in posebnosti v domačem okolju in se trudimo, da se ohranijo tudi za naslednike.

Razstava poteka v okviru evropskega projekta Europe2gether.



Arhitektura prostora v detajlih / Foto: Bojan in Minca Rihtaršič

Sprehod skozi zgodovino Čipkarskih dni



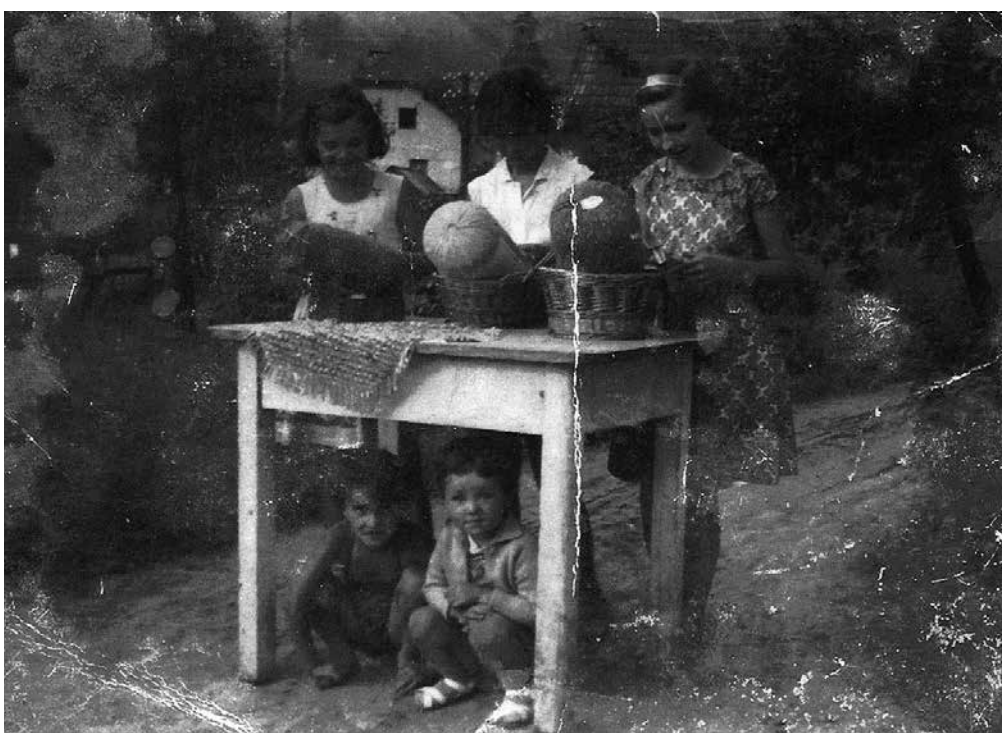
Čipkarska šola / Foto: arhiv Turističnega društva Železniki



Na Logu. Z leve: Špendalova Tončka, Lencova Olga, Špendalova Marta, Vahtarjeva Marinka, Švijov Janez, Podlončanov Franci, Podlončanov Nejc, zadaj stoji Bundov Milan. / Foto: Franc Weiffenbach, l. 1943



Klekljano cvetje / Foto: arhiv Turističnega društva Železniki



Spodaj pod mizo z leve čepijo: Tilka Vodenik - Štalcova, Veronika Benedičič - Groharjeva. Z leve stojijo: Anica Rakovec - Štalcova, Maruša Lotrič - Bebarjeva, Cilka Benedik - Johančkova / Foto: arhiv Anice Rakovec, fotografija posneta okoli l. 1955



Z leve: Julka Mohorič - Lojskova, Milena Cvek - Cvekova, Cirila Demšar - Karlincova, Ivanka Keržar - Dešmanova, zadaj klekljata Uršula in Tadeja / Foto: arhiv Turističnega društva Železniki



Ob punklju se dobimo / Foto: arhiv Turističnega društva Železniki



Tekmovanje v klekljanju / Foto: arhiv Turističnega društva Železniki

Vsebina razstav

KULTURNI DOM:

- Čipkarska šola Železniki
- Ko srce zaigra, od čipke do slike, razstavlja Meta Markelj
- Zakladnica čipk iz preteklosti, razstavlja Turistično društvo Železniki
- Predstavitev dela Društva Baška dediščina
- Po sledih čipke v Sloveniji, filatelistična razstava, razstavlja Mitja Jančar
- Plečnikova luč, fotografska razstava, avtorica Tatjana Splichal
- Klekljan nakit, razstavlja Irena Čufar

GALERIJA MUZEJA:

- Razstava čipk klekljaric iz Železnikov
- Lepoglavska čipka

V ŠPENDALOVI HIŠI:

Razstava »kanglc«

V STAREM DELU MESTA:

- Razstava čipk na oknih hiš

TEKMOVANJA ZA ZLATO ČIPKO

Od 17. 6. do 16. 7. se odvijajo v naslednjih dejavnostih:

- KOLESARJENJE Železniki–Davča
Sobota, 8. 7. 2017, ob 10. uri (info: 051 330 329)
- RALLY po celotni občini Železniki
Izvedeno 30. 6. in 1. 7. 2017
- KEGLJANJE na kegljišču pri Meru
6. 7., 7. 7. in 8. 7. 2017 (info: 041 256 851)
- TENIS na igrišču pri bazenu v Železnikih
Sobota, 15. 7. 2017, ob 9. uri (info: 04 514 63 81)
- STRELJANJE na strelišču društva
Izvedeno 24. 6. 2017
- ODBOJKA NA MIVKI v Športnem parku Dašnica
Sobota, 15. 7. 2017, ob 10. uri (info: 041 362 588)
- TAROK v Gostilni Trnje
Sobota, 8. 7. 2017, ob 17. uri (info: 041 561 984)
- ŠAH v Gostilni Trnje
Izvedeno 17. 6. 2017
- FRTAVKANJE na terasi bazena v Železnikih
Nedelja, 9. 7. 2017, ob 16. uri (info: 04 514 63 81)
- 3D-LOKOSTRELSTVO na strelišču na Jesenovcu
Nedelja, 16. 7. 2017, od 9.30 dalje (info: 051 245 127)

RAZSTAVE SO ODPRTE

- Petek, 14. 7. 2017, od 16.00 do 21.00
- Sobota, 15. 7. 2017, od 10.00 do 21.00
- Nedelja, 16. 7. 2017, od 10.00 do 21.00

Muzej Železniki, Na plavžu 58, je odprt

- Četrtek, 13. 7. 2017, od 9.00 do 17.00
- Petek, 14. 7. 2017, od 9.00 do 19.00
- Sobota, 15. 7. 2017, od 9.00 do 19.00
- Nedelja, 16. 7. 2017, od 10.00 do 18.00

TIC Železniki, Na plavžu 58, je odprt

- Četrtek, 13. 7. 2017, od 9.00 do 17.00
- Petek, 14. 7. 2017, od 9.00 do 21.00
- Sobota, 15. 7. 2017, od 9.00 do 21.00
- Nedelja, 16. 7. 2017, od 10.00 do 21.00

NAPOVEDUJEMO:

Železniki, september 2017

KLEKLJARSKI TEČAJI ZA OBČANE

(mentorica Jana Rihtaršič) začetni 30-urni klekljarski tečaj (osnove klekljanja od kitice do ozkega risa), nadaljevalni 30-urni klekljarski tečaj (nadgradnja znanja klekljanja do širokega risa), 12-urna klekljarska delavnica zahtevnejših tehnik in elementov.

Program prireditev

Četrtek, 13. julij 2017

ODPRTJE 55. ČIPKARSKIH DNI

10.00 – 12.00

Čipkarska šola Železniki - "Klekljamo malo drugače"

KRAJ: Mladinski center Železniki, mentorice: Irena Benedičič, Irma Prevc in Jera Šuštar

19.00

SLOVESNO ODPRTJE 55. ČIPKARSKIH DNI

KRAJ: Kulturni dom Železniki, moderatorica Jana Jenko

NAGOVORI: Tomaž Weiffenbach, predsednik Turističnega društva Železniki, mag. Anton Luznar, župan Občine Železniki Marijan Škvaric, župan Občine Lepoglava

REFERATI: Čipkarska šola Železniki od nekoč do danes – že 110 let! Katarina Primožič, Osnovna šola Železniki; Zgodovina slovenskih izseljencev v belgijskem Limburgu in pomen slovenske kulturne dediščine v izseljenstvu predsednik Stane Revinšek, Slovensko katoliško, pevsko in kulturno društvo Slomšek iz Maasmecheln (Belgija) Vloga razvojnih institucij pri ohranjanju nesnovne kulturne dediščine, Sanja Marija Pellis, direktorica Centra za idrijsko čipko

KULTURNI PROGRAM: Folklorna skupina Osnovna šola Železniki. Mentorica Andreja Bogataj Rant ; Folklorna skupina Vrtec pri Osnovni šoli Železniki, mentorica Darja Čufar

Petek, 14. julij 2017

STROKOVNA ESKURZIJA Z OGLEDOM PRIMEROV DOBRIH PRAKS V IDRIJI

Sobota, 15. julij 2017

MEDNARODNA KONFERENCA: DEDIŠČINA – NAŠE BOGASTVO

OD 8.30 DO 14.00

KRAJ: Boncljeva hiša, moderatorica Minca Rihtaršič

8.30 – 9.00

registracija udeležencev

9.00

POZDRAV: mag. Anton Luznar, župan Občine Železniki

NAGOVOR: mag. Andreja Ravnihar Megušar
vodja evropskega programa Europe2gether

SLOVESNO ODPRTJE: veleposlanica Češke republike, nj. eksc. gospa Věra Zemanová

REFERATI: Digitalne zgodbe zgodovinskih mest, Mateja Hafner Dolenc, Združenje zgodovinskih mest Slovenije; **Stavbna dediščina na Selškem**, Bojan Rihtaršič, podjetje Rihtaršič arhitektura; **Veličina arhitekta Jožeta Plečnika**, Irena Vesel in Mateja Kavčič, Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije

11.00 – 11.30

ODMOR: Novinarska konferenca

Primer vključevanja naravne in kulturne dediščine Selške doline v turistično ponudbo, mag. Miha Markelj, Fakulteta za humanistične študije Koper; **Dežela kozolcev**, Rupert Gole, župan Občine Šentrupert; **Čipka iz Lepoglave na Unescovem seznamu nesnovne kulturne dediščine**, dr. Tihana Petrovič Leš, Občina Lepoglava; **Škofjeloški pasijon – od Selc do Unesca**, Alojzij Pavel Florjančič, dolgoletni urednik Pasijonskih doneskov

Ob 17.00 uri: Nogometna tekma ledik : oženjeni v Njivici; **Ob 18.00 uri:** Otroški živžav z zabavnim programom s čarodejem Tonijem pred plavžem; **Ob 19.30 uri:** Predstavitev starega običaja »pobiranje kranceljnov«; **Ob 20.30 uri:** Nastop pihalnih orkestror; **Ob 21.00 uri:** Prikaz kovanja žebeljev – »Izdelaj si kovan žebelj«; **Ob 21.00 uri:** Nastop domače skupine »3=pjančki« pred plavžem; **Ob 22.00 uri:** Zabavna prireditev s skupino »Victory« pred plavžem. vsako polno uro od 22.00 do 2.00 pesem nočnega čuvaja v izvedbi tenorista Janeza Lotriča

Nedelja, 16. julij 2017

PREDSTAVITEV DOMAČE DEDIŠČINE S SPREVODOM

Ob 10.00 uri: Sv. maša za klekljarice in turistične delavce v cerkvi sv. Antona Puščavnika v Železnikih; **Od 10.00 ure dalje:** Predstavitev domačih obrti in tržnica v starem delu Železnikov; **Od 11.00 do 14.00 ure:** Nastop lajnarjev na različnih lokacijah v starem delu Železnikov; **Ob 11.00 do 14.00 ure:** Klekljanje na prostem na različnih lokacijah v starem delu Železnikov; **Ob 14.00 uri:** Klekljarski spreved od Češnjice do Plavža *; **Ob 15.00 dalje:** Prikaz kovanja žebeljev – »Izdelaj si kovan žebelj«; **Ob 15.00 uri:** Vseslovensko tekmovanje otrok in odraslih v klekljanju pred plavžem; **Ob 16.00 uri:** Zabavna prireditev z ansambлом »SLOVENSKI ZVOKI« pred plavžem; **Ob 17.00 uri:** Podelitev priznanj in nagrad za klekljarska in športna tekmovanja

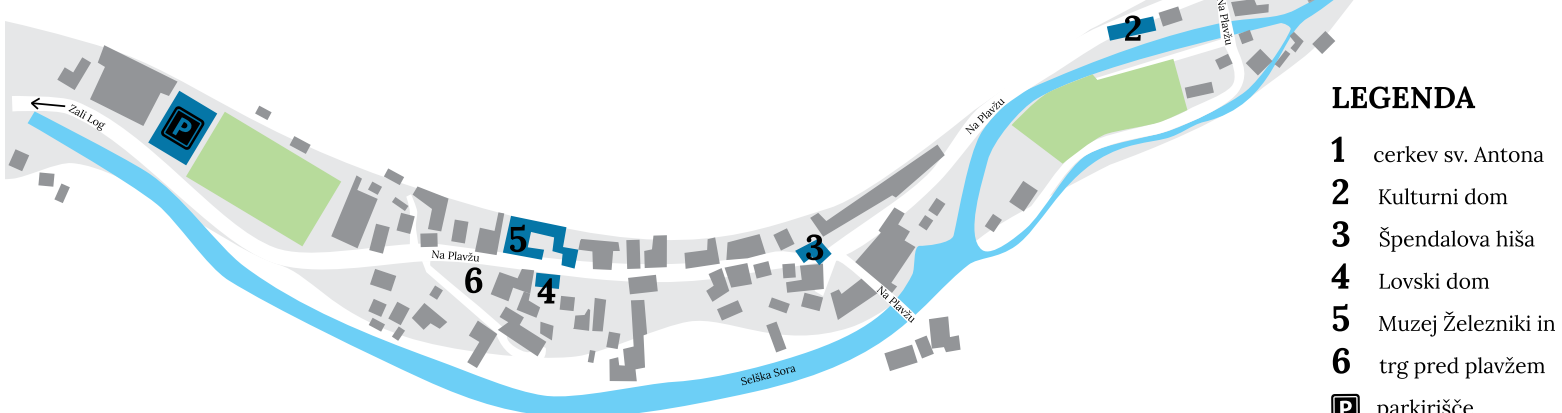
BREZPLAČNI PREVOZI DO PRIREDITVE

Kot vsako leto, tako tudi letos z našimi zvestimi sponzorji organiziramo brezplačni kombi prevoz na relaciji Češnjica – Plavž – Češnjica. Kombi bo pobiral po postajah v soboto, 15. 7. 2017 od 21.00 do 3.00 zjutraj, v nedeljo pa od 15.00 do 22.00. Na plavžu v bližini prireditvenega prostora smo zelo omejeni s prostorom in tudi parkirnimi mesti. Zato prosimo obiskovalce, da parkirajo na velikem parkirišču pri Domelu ter se poslužijo kombi prevoza na prireditveni prostor.

OBVESTILO ZA OBISKOVALCE PRIREDITVE:

V nedeljo, 16. julija 2017, bo zaradi klekljarskega spreveda med 14. in 15. uro popolna zapora ceste skozi Železnike.

VSTOP NA VSE DOGODKE JE PROST!

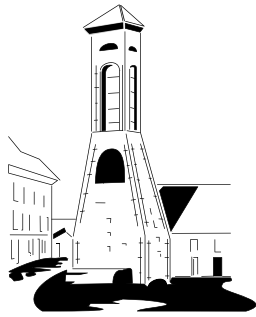


LEGENDA

- 1 cerkev sv. Antona
 - 2 Kulturni dom
 - 3 Špendalova hiša
 - 4 Lovski dom
 - 5 Muzej Železniki in Boncljeva hiša
 - 6 trg pred plavžem
- P** parkirišče

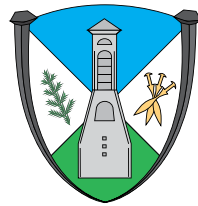
Prireditelji so omogočili

GLAVNI ORGANIZATOR



Turistično društvo Železniki

SOORGANIZATORJI



OBČINA ŽELEZNIKI

Muzej Železniki, Mladinski center Železniki, Muzejsko društvo Železniki,
Osnovna šola Železniki – Čipkarska šola

JAVNI ZAVOD
RATITOVEC
ŽELEZNIKI

GENERALNI POKROVITELJ KLEKLJARSKEGA SPREVODA

DOMEL[®]

POKROVITELJA PRIZNANJ ZA TEKMOVANJA
ZA ZLATO ČIPKO

Uokvirjanje slik Peter Štalec s.p.
Avtoservis Bernik Boštjan s.p.

GENERALNI POKROVITELJ
TEKMOVANJA V KLEKLJANJU



POKROVITELJ OTROŠKEGA ŽIV ŽAVA

LOTRIČ
METROLOGY

MEDIJSKA POKROVITELJA



Gorenjski Glas

POKROVITELJA TRANSPORTA
IN LOGISTIKE

DSV

ANSI transport

OSTALI SPONZORJI



Martina Pjajfar s.p.
gsm: 041/437-742



POKROVITELJ ODDIHA
PROSTOVOLJCEV



POKROVITELJA
BREZPLAČNEGA
PREVOZA NA RELACIJI
PLAVŽ – ČEŠNJICA – PLAVŽ

SOBOTA 15. 7. 2017
OD 21. URE DO 3. URE
Prevoz oseb Thaler Drago s.p.

NEDELJA, 16. 7. 2017
OD 15. URE DO 22. URE
Prevoz blaga, oseb in
posredništvo Špik Ivan s.p.

Gostišče pri Zalogarju, Cvetje in darila »Klavdija«, Vistop d.o.o., Gostilna pri Slavcu, Kemperle kovinostrugarstvo d.o.o., Niko Železniki, Območna obrtna zbornica, Frizerski salon Karmen, Avto B Benedik Domen s.p., Atelje Urša Kačar Miro s.p., Sariko d.o.o., Frizerski salon Julija, Frizerski salon »Mira Marija« s.p., Trgovina Miramar, Ključavničarstvo Šmid Boris s.p., Čipke Mojca Jernej Jemc s.p., Pinoli d.o.o., Klemen Brdnik, Frizerski salon Mateja, Loška zadruga, Anton Šmid s.p., Tiskarna Mesec, David Mesec, Izdelovanje dražgoških kruhkov, Cirila Šmid s.p., Mebor d.o.o., Gostilna Macesen, Primož Pintar s.p., Agrad, Janez Rant s.p., Decop, d.o.o., Obrtnik d.d., Škofja Loka, Cvetličarstvo Mohorič



Naročnik in plačnik: Občina Železniki, Češnjica 48, Železniki

Izvedba projekta 55. Čipkarski dnevi je sofinancirana iz programa Evropske unije »Evropa za državljane«



Sofinancirano iz programa Evropske unije »Evropa za državljane«.

Izdajatelj: Turistično društvo Železniki / Urednica priloge: Monika Tavčar
Uredništvo: Mag. Andreja Ravnihar Megušar in Tomaž Weiffenbach